1. Record Nr. UNINA9910796756803321 **Titolo** Traces of the Ramayana and Mahabharata in Javanese and Malay Literature / / edited by Ding Choo Ming, Willem van der Molen [[electronic resource]] Singapore:,: ISEAS-Yusof Ishak Institute,, 2018 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 981-4786-58-6 Descrizione fisica 1 online resource (ix, 229 pages) : digital, PDF file(s) Nalanda-Sriwijaya series ; ; 34 Collana 899.2809 Disciplina Soggetti Javanese literature - History and criticism Malay literature - History and criticism Epic poetry, Indic - History and criticism Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Title from publisher's bibliographic system (viewed on 02 Aug 2018). Note generali Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index. Nota di contenuto 1. Introduction / Willem van der Molen -- 2. The Ramayana in Java and Bali: chapters from its literary history / Stuart Robson -- 3. Abimanyu Gugur: the death of Abimanyu in classical and modern Indonesian and Malay literature / Harry Aveling -- 4. Drona's betrayal and Bima's brutality: Javanaiserie in Malay culture / Bernard Arps -- 5. Ramayana and Mahabharata in Hikayat misa taman / Jayeng Kusuma, Gijs L. Koster -- 6. The death of Salya: Balinese textual and iconographic representations of the Kakawin Bharatayuddha / Helen Creese -- 7. The illustrated Astabrata in Pakualaman manuscript art / Edwin P. Wieringa. Local renderings of the two Indian epics Ramayana and Mahabharata in Sommario/riassunto Malay and Javanese literature have existed since around the ninth and tenth centuries. In the following centuries new versions were created alongside the old ones, and these opened up interesting new directions. They questioned the views of previous versions and laid

different accents, in a continuous process of modernization and adaptation, successfully satisfying the curiosity of their audiences for more than a thousand years. Much of this history is still unclear. For a

long time, scholarly research made little progress, due to its preoccupation with problems of origin. The present volume, going beyond identifying sources, analyses the socio-literary contexts and

ideological foundations of seemingly similar contents and concepts in different periods; it examines the literary functions of borrowing and intertextual referencing, and calls upon the visual arts to illustrate the independent character of the epic tradition in Southeast Asia.